

# Zmluva o spracovaní osobných údajov

## I. Zmluvné strany

Táto zmluva o spracovaní osobných údajov (ďalej len "zmluva") sa podľa §34 zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov, a podľa článku 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov), uzatvára medzi:

spoločnosťou **Stremit s.r.o., IČO: 46 916 091, so sídlom Sokolská 274/18, Strečno 013 24,** zastúpená Dušan Ďurčo (konateľ), ako sprostredkovateľom na jednej strane (ďalej len "sprostredkovateľ")

a

zákazníkom, ktorý je správcom osobných údajov na strane druhej (ďalej len "prevádzkovateľ"): **Obecný podnik služieb Strečno, s.r.o., Sokolská 487, Strečno 013 24, IČO: 36 439 266** zastúpená Július Ilovský (konateľ)

## II. Úvodné ustanovenie

1. Správca/zákazník prehlasuje, že

- a) využíva a / alebo má záujem využívať cloudové a / alebo hostingové služby spoločnosti Stremit s.r.o., ktoré prevádzkovateľovi umožňujú priamo alebo nepriamo ukladať dáta týkajúce sa jeho zákazníkov na zariadenia spoločnosti Stremit s.r.o., ktoré má vo svojom vlastníctve alebo prenájme (ďalej len "služby")
- b) na zariadenia spoločnosti Stremit s.r.o. má v úmysle ukladať tiež osobné údaje týkajúce sa fyzických osôb - jeho zákazníkov alebo iných osôb, a to v súvislosti s jeho podnikateľskou činnosťou resp. zákonom dovoleným účelom
- c) špecifikáciu osobných údajov, ktoré sa budú ukladať na zariadenia spoločnosti Stremit s.r.o. oznámil dotknutým osobám.

2. Osobnými údajmi sú všetky informácie o identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe (ďalej len "dotknutá osoba"). Identifikovateľnou fyzickou osobou sa rozumie fyzická osoba, ktorú možno priamo alebo nepriamo identifikovať, najmä odkazom na určitý identifikátor, napr. meno, identifikačné údaje, lokalizačné údaje, sieťový identifikátor alebo jedným alebo viacerými faktormi, špecifickými pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu či spoločenskú identitu tejto fyzickej osoby.

3. Účelom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán, súvisiacich so spracovaním osobných údajov, ktoré bude pre prevádzkovateľa vykonávať

sprostredkovateľ v súvislosti s poskytovaním služieb, na základe ktorých budú osobné údaje zákazníkov prevádzkovateľa ukladané na zariadení sprostredkovateľa.

4. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že

- a) použitie softvéru tretích osôb predstavuje nebezpečenstvo aj pre spracovanie dát, ktorému spracovateľ nie je schopný úplne zabrániť,
- b) voľbou softvéru, ktorý správca na serveri používa, určuje spôsob spracovania dát a technické a organizačné opatrenia ochrany osobných údajov,
- c) v prípade používania softvéru tretej osoby nie je spracovateľ komplexným/výlučným spracovateľom osobných údajov, ako je tomu v prípade výlučného užívania jeho softvéru.

5. V prípade hostingovej služby, ktorá zabezpečuje prevádzku webových stránok prevádzkovateľa, sú dáta prevádzkovateľa ukladané na zariadenia - servery sprostredkovateľa. Ak tieto dáta obsahujú osobné údaje zákazníkov prevádzkovateľa alebo iných osôb, prebieha týmto spracovanie osobných údajov, za ktoré nesie zodpovednosť prevádzkovateľ. Ukladanie dát je zabezpečené šifrovaním a k týmto uloženým dátam je fyzicky aj technicky obmedzený prístup, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu.

6. V prípade cloudovej služby, prostredníctvom ktorej Stremit s.r.o. prenajíma a sprístupňuje virtuálny server prevádzkovateľovi, sú dáta prevádzkovateľa ukladané na zariadenia - server sprostredkovateľa. Ak tieto dáta obsahujú osobné údaje zákazníkov prevádzkovateľa alebo iných osôb, prebieha týmto spracovanie osobných údajov, za ktoré nesie zodpovednosť prevádzkovateľ. Ukladanie dát je zabezpečené šifrovaním a k týmto uloženým dátam je fyzicky aj technicky obmedzený prístup, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu.

### **III. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s ochranou osobných údajov a ďalšími záležitosťami, upravenými touto zmluvou.

Odplata za spracovanie osobných údajov podľa tejto zmluvy je už zahrnutá v odplate za poskytovanie služieb.

### **IV. Spracovanie osobných údajov**

1. Na základe tejto zmluvy správca poveruje sprostredkovateľa na spracovanie osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ spravuje.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracovávať osobné údaje dotknutých osôb, a to zákazníkov a ďalších osôb, ku ktorých správe je správca oprávnený.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje iným spôsobom, než je dohodnuté v tejto zmluve, len na základe doložených pokynov prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne prevádzkovateľa informovať v prípade, že podľa jeho názoru je niektorý pokyn prevádzkovateľa v rozpore s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.

4. Sprostredkovateľ spracováva osobné údaje dotknutých osôb za účelom plnenia zmluvných vzťahov s prevádzkovateľom, konkrétne za účelom poskytovania objednaných služieb na základe uzatvorenej separátnej zmluvy, upravujúcej práva a povinnosti, týkajúce sa poskytovanej služby.

5. Sprostredkovateľ výslovne vyhlasuje, že celé spracovanie osobných údajov podľa tejto zmluvy bude prebiehať výhradne za účelom poskytovania služby v prospech prevádzkovateľa, nie pre vlastnú potrebu, alebo potrebu tretích osôb.

6. Sprostredkovateľ je povinný osobné údaje spracovávať v elektronickej podobe za použitia svojich informačných technológií.

7. Sprostredkovateľ je povinný spracovávať osobné údaje, ktorými sú najmä:

- a) identifikačné osobné údaje (napr. meno, priezvisko, dátum narodenia),
- b) adresné osobné údaje (napr. adresa trvalého bydliska, adresa odberného miesta, telefón, e-mailová adresa),
- c) iné (napr. bankové spojenie),

## **V. Podmienky spracovania osobných údajov**

1. Sprostredkovateľ nie je oprávnený zapojiť do spracovania osobných údajov podľa tejto zmluvy žiadneho ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho konkrétneho alebo všeobecného písomného povolenia prevádzkovateľa. V prípade všeobecného písomného povolenia je sprostredkovateľ povinný informovať prevádzkovateľa o akýchkoľvek uvažovaných zmenách, týkajúcich sa prijatia ďalších sprostredkovateľov alebo ich nahradenia a je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi príležitosť vysloviť voči týmto zmenám námietky. Ak prevádzkovateľ vysloví námietky, je sprostredkovateľ povinný tieto námietky rešpektovať.

2. Ak sprostredkovateľ zapojí ďalšieho sprostredkovateľa, aby v mene prevádzkovateľa vykonal určité činnosti spracovania, musia byť tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi uložené na základe zmluvy rovnaké povinnosti na ochranu údajov, aké sú uvedené v tejto zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracovanie spĺňalo požiadavky právnych predpisov. Ak neplní uvedený ďalší sprostredkovateľ svoje povinnosti v oblasti ochrany údajov, zodpovedá prevádzkovateľovi za plnenie povinností dotknutého ďalšieho sprostredkovateľa aj naďalej plne prvotný sprostredkovateľ.

3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje s prihliadnutím na stav techniky, náklady na prevedenie, charakter, rozsah, kontext a účel spracovania aj k rôzne pravdepodobným a rôzne vážnym rizikám pre práva a slobody fyzických osôb v súčinnosti s prevádzkovateľom vykonať za účelom plnenia tejto zmluvy vhodné technické a organizačné opatrenia, aby sa zabezpečila úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu danému riziku, a v rámci týchto požiadaviek sa zaväzuje prijať a priebežne zlepšovať opatrenia, ktorými bude

- a) zabezpečená neustála dôvernosť, integrita, dostupnosť a odolnosť systémov a služieb spracovania;

b) zabezpečená schopnosť obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim včas v prípade fyzických či technických incidentov,

c) zabezpečený proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti vytvorených technických a organizačných opatrení na zabezpečenie bezpečnosti spracovania.

4. Pri posudzovaní vhodnej úrovne bezpečnosti je sprostredkovateľ povinný zohľadniť najmä riziká, ktoré predstavuje spracovanie, najmä náhodné alebo nezákonné zničenie, strata, pozmeňovanie, neoprávnené sprístupnenie prenášaných, uložených alebo inak spracovávaných osobných údajov, alebo neoprávnený prístup k nim.

5. Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ vo vzájomnej súčinnosti prijímajú opatrenia na zabezpečenie toho, aby akákoľvek fyzická osoba, ktorá koná z poverenia prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa a má prístup k osobným údajom, spracovávala tieto osobné údaje len na pokyn prevádzkovateľa, pokiaľ jej ich spracovanie už neukladá právny predpis.

6. Sprostredkovateľ sa ďalej zaväzuje:

a) spracovávať osobné údaje v podobe presne tak, ako ich získa,

b) byť prevádzkovateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, pokiaľ je to možné, pre splnenie povinnosti prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv subjektu stanovených právnymi predpismi,

c) byť prevádzkovateľovi nápomocný pri zabezpečovaní súladu s jeho povinnosťami, stanovenými právnymi predpismi v súvislosti so zabezpečením osobných údajov, a to pri zohľadnení povahy spracovania a informácií, ktoré má sprostredkovateľ k dispozícii,

d) nakladať s osobnými údajmi ako s chránenými informáciami a spracovávať osobné údaje len za podmienok a v rozsahu stanovenom právnymi predpismi a touto zmluvou,

e) zabrániť tomu, aby prišlo k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov, pričom táto povinnosť platí aj po ukončení spracovania osobných údajov,

f) prijať technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie požadovanej ochrany osobných údajov, a to najmä zabezpečenie objektov a miestností, v ktorých dochádza ku spracovaniu osobných údajov, zámky a zabezpečenie automatizovaného spracovania osobných údajov (predovšetkým obmedzením prístupových práv, bezpečnostnými zálohami, antivírusovou ochranou i.) a všetky tieto opatrenia obnovovať pravidelne podľa technologického vývoja,

g) viesť počas celého obdobia platnosti tejto zmluvy evidenciu technických a organizačných opatrení na ochranu osobných údajov,

h) informovať pracovníkov sprostredkovateľa, poverených plnením tejto zmluvy, o rozsahu spracovania osobných údajov a preškoliť ich ohľadom povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a o bezpečnostných opatreniach, ktorých zverejnenie by ohrozilo bezpečnosť osobných údajov a zabezpečiť, aby povinnosť mlčanlivosti týchto osôb trvala aj po skončení právneho vzťahu k prevádzkovateľovi;

- i) dbať na to, aby dotknuté osoby neutrpeli pri spracovaní osobných údajov ujmu na svojich právach,
- j) akonáhle pominie účel, pre ktorý sú osobné údaje spracované, alebo na základe doručeného pokynu prevádzkovateľa vykonať neodkladnú likvidáciu osobných údajov,
- k) nezdužovať osobné údaje, ktoré boli získané na rozdielne účely,
- l) pri spracovaní osobných údajov postupovať v súlade s právnymi predpismi,
- m) poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie toho, že boli splnené povinnosti stanovené právnymi predpismi, súvisiace so spracovaním osobných údajov sprostredkovateľom a umožniť audity, vrátane inšpekcií, vykonávané prevádzkovateľom alebo iným audítorm, ktorého prevádzkovateľ poveril a k týmto auditom prispeje.

7. Prevádzkovateľ sa touto zmluvou zaväzuje:

- 1. a) zabezpečiť, aby osobné údaje dotknutých osôb pre spracovanie boli získané s ich súhlasom alebo zo zákonom stanovených dôvodov bez ich súhlasu,
- 2. b) zabezpečiť spracovateľovi bezpečný prístup k osobným údajom,
- 3. c) poskytnúť spracovateľovi súčinnosť, potrebnú k plneniu tejto zmluvy.

## VI. Obdobie spracovania osobných údajov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že spracovanie osobných údajov podľa tejto zmluvy je sprostredkovateľ povinný vykonávať počas trvania zmluvy o poskytovaní služby, na základe ktorej sú ukladané osobné údaje zákazníkov prevádzkovateľa na zariadení sprostredkovateľa. Po ukončení poskytovania služieb táto zmluva zaniká.

2. V súlade s rozhodnutím prevádzkovateľa je sprostredkovateľ povinný všetky osobné údaje buď vymazať, alebo vrátiť prevádzkovateľovi po ukončení poskytovania služieb spojených so spracovaním a vymazať existujúce kópie, ak právne predpisy nepožadujú uloženie daných osobných údajov.

V Strečne, 1.2.2019

**Za Sprostredkovateľa:**

**Za Prevádzkovateľa:**